

来楽 零 (GoRA)

Illustration

鈴木信吾 (GoHands)



TRADUCCIÓN: NARU-KUN
"K-PROJECT WORLD"

INTERVALO 2

Totsuka frunció el ceño ante la expresión difícil de Kusanagi cuando colgó el teléfono.

“¿Kusanagi-san?”

"...Totsuka, no vayas andando por los alrededores de lugares desiertos por un tiempo." A las palabras de Kusanagi, la expresión de Totsuka se nubló.

"¿Sucedio algo de nuevo?"

"Algunos de los tipos inferiores fueron atacados y llevados al hospital. Iré a comprobarlo más tarde. ¿Vendrás tú también?"

"Sí." Totsuka asintió y miró por la ventana.

Estaba lloviendo afuera. El sonido de las gotas de agua que golpeaban la ventana resonó en la tienda silenciosa. Quizás debido a este clima, no había mucha gente caminando por la calle fuera.

"...Recientemente, la seguridad ha sido mala, ¿no es así?"

"Sí."

"Ha habido cada vez más gente que viene para confiar en Kusanagi-san, ¿cierto?"

"Me pregunto por qué siguen viniendo a mí. Aunque no puedo hacer nada."

"Aunque digas eso, Kusanagi-san, los ayudas sin echarlos, ¿no? Tienes información, y tienes un montón de conocidos, y..."

“Y tengo a Mikoto, sí.”

Como para tomar las últimas palabras de Totsuka, Kusanagi sonrió con ironía. Ahora, Totsuka no se había convertido en el único que llamaba "Rey" a Suoh. Había gente que, sin un toque de burla, inocentemente, solía llamar Rey a Suoh. Para los muchachos delincuentes que viven fuera de la sociedad en las calles, la ciudad de Shizume, que era peligrosa recientemente, estaba en una situación en la que estarían constantemente al lado del peligro.

Buscaban a alguien que los protegiera. Y lo que se reflejaba en sus ojos era Suoh, un hombre que tenía el carisma conocido como fuerza. Ahora, independientemente de la voluntad de Suoh, a medio camino naturalmente un equipo se estaba formando a su alrededor.

"Rey, huh..." dijo Totsuka mientras se apoyaba en su codo y observaba la lluvia afuera.

Una persona que incluso podría convertirse en un rey. El que dijo eso fue Totsuka. Había pensado seriamente eso cuando lo dijo, había seguido al tipo a su alrededor, aunque era obviamente un dolor para él. No era que pensara que la situación actual era su culpa. No estaba tan absorto en sí mismo. Pero, incluso entonces, a veces, cuando miraba a Suoh que había sido elevado a la silla de un rey sin importar su propia voluntad, Totsuka sintió una picazón en su corazón similar a la culpa.

De repente, la mano de Kusanagi golpeó ligeramente a Totsuka en la cabeza. Cuando se volvió para ver, Kusanagi sonreía irónicamente, como si estuviera preocupado.

"No te sientas mal. Si te sientes mal, de alguna manera incluso yo me siento mal."

"Lo siento."

A pesar de que no recordaban llamarse así, el equipo que se había formado con Suoh en su centro había llegado a ser conocido como el "Equipo Homura" nombre que provenía del bar "HOMRA". Después de la muerte del dueño anterior del bar, el tío de Kusanagi, había adquirido el negocio Kusanagi, pero ahora, más que un bar normal tenía un significado más fuerte como lugar de reunión para Homura.

Homura estaba en un estado en el que apenas podía sostener su forma como un equipo usando a Suoh, su rey que tenía una poderosa fuerza centrípeta, las estrategias de Kusanagi y Totsuka, eran la grasa que mantenía unidos a los miembros desintegrados.

"En este momento, deberíamos ser extremadamente fáciles de apuntar. Ten cuidado."

"Está bien... ¿qué pasa con el Rey?"

Cuando se lo preguntó, Kusanagi hizo una cara como si hubiera mordido un limón.

"Trataré de advertirle, pero... no creo que me escuche." Totsuka se rió un poco de Kusanagi, que se lamentaba de un modo exagerado. Kusanagi puso el dedo en la punta de la nariz de ese rostro sonriente.

"Totsuka. Sonríe irresponsablemente. Eso me pondrá en paz."

Totsuka, haciendo lo que le dijeron, puso su sonrisa habitual, y dijo su frase habitual.

"Está bien, está bien, todo saldrá bien."

Kusanagi devolvió la sonrisa y respondió.

"Sí."